

Navodila za uporabo oblikovno stabilnih kontaktnih leč

Iz materialov proizvajalca BOSTON in iz materialov drugih proizvajalcev



HECHT Contactlinsen GmbH
Dorfstr. 2-4
79280 Au bei Freiburg
Nemčija

CE 0483

Slowenisch

Kazalo

Legenda simbolov	2
Pakiranje	3
Splošna navodila	4
Opozorila	4
Čas navajanja in kontrole	5
Uporaba	5
Pravilna nega in vzdrževanje	6
Načrt navajanja in nadaljnje kontrole	7
Vstavljanje	8
Odstranjevanje	9
Ličila	10
Čas nošenja	10
Čas uporabe	11
Informacijski list (po zakonskih določilih)	11
Splošna navodila	11
Indikacije	11
Kontraindikacije	12
Medsebojno učinkovanje z drugimi sredstvi	12
Stranski učinki	13
Posebna opozorila	13

1

Legenda simbolov

CE 0483

Simbol priznanja kakovosti z identifikacijsko 0483 številko poimenovanega mesta



Uporabno do



Upoštevaj navodilo za uporabo!



Varnostno navodilo



Serijska številka proizvodnje



Ne uporabljajte, če je embalaža poškodovana



Medical device



ni sterilno

2

Z dobrim vidom, ki ga boste dosegli s kontaktnimi lečami, se bo izboljšala kakovost vašega življenja.

Že od samega začetka vam želimo veliko veselja pri uporabi oblikovno stabilnih kontaktnih leč. Izdelali smo vam jih z največjo natančnostjo; z največjo skrbnostjo smo jih tudi individualno prilagodili, da boste lahko uživali vse njihove prednosti.

Zagotovo ste se do sedaj že uspeli prepričati o prednostih vaših oblikovno stabilnih kontaktnih leč. S tem sodobnim načinom korekcije vida, boste lahko videli enako kot ljudje, ki vidijo dobro brez korekcije.

Pakiranje

Oblikovno stabilne kontaktne leče podjetja HECHT Contactlinsen GmbH se strokovnjaku za kontaktne leče dobavljajo posamično in sicer v originalno zapakirani embalaži.

Shranjene so v raztopini za shranjevanje oblikovno stabilnih kontaktnih leč (sestava: hidroksipropilmetilceluloza, poloksamer, dinatrijev edetat 0,1, Poliheksametilen bigvanidi 0,0004 v izotonični in puferirani fiziološki raztopini ali natrijev edetat, poliheksanidi in vodotopni polimeri v puferirani, izotonični raztopini.) Če prejmete kontaktne leče HECHT v originalni embalaži, bodite pri odpiranju pozorni na poseben zvok, pok. To zvok zagotavlja, da je kontaktna leča dezinficirana. Kontaktne leče si lahko vstavite neposredno v oko.



Pozor

Če je originalna embalaža leč že odprta (zvoka pri odpiranju ni bilo več slišati) ali če je natisnjeni rok uporabe (npr. 2024-06-12) že potekel, v nobenem primeru ne vstavite kontaktnih leč v oči! V nasprotnem primeru obstaja nevarnost okvare oči.

Nemudoma se obrnite na svojega specialista za kontaktne leče in ponovno uporabljajte kontaktne leče šele takrat, ko vam bo specialist za kontaktne leče to dovolil.

Rok uporabe se nanaša na dezinfekcijski učinek shranjevalne tekočine do navedenega datuma.

3



Splošna navodila

Ta brošura vsebuje pomembne informacije v zvezi z uporabo proizvoda in varnostjo: Prosimo vas, da jo pozorno preberete in shranite za morebitno nadaljnjo uporabo. Če ste v negotovosti, se posvetujte s svojim specialistom za kontaktne leče. Upoštevajte njegova navodila, navodila na etiketah proizvodov za vzdrževanje leč ter vsa navodila v tej brošuri. S tem boste zagotovili udobnost nošenja Vaših kontaktnih leč in ohranili njihov čas uporabe.

Če kontaktno lečo uporablja oseba, ki zaradi teže svoje prizadetosti ni sposobna proizvoda uporabljati v skladu s temi navodili za uporabo, morajo pravilno uporabo zagotoviti starši ali skrbniki.



Opozorila

Pri uporabi tekočin, ki niso namenjene za vzdrževanje oblikovno stabilnih kontaktnih leč, boste ogrozili vaše kontaktne leče in **zdravje vaših oči**.

- Upoštevajte navodila za uporabo, ki jih narekujejo proizvajalci za vzdrževanje kontaktnih leč. Skrbite za vzdrževanje primerne temperature!
- Tekočine za shranjevanje v škatlici za leče ne uporabljajte dvakrat.
- Ne uporabljajte raztopin s pretečenim rokom uporabe.
- Če kontaktne leče pridejo v stik s strupenimi ali dražečimi hlapi ali drugimi kemičnimi snovmi, jih je potrebno nemudoma sneti z oči in jih očistiti.
- Ne uporabljajte tekočin, katerim je že potekel rok trajanja.
- Kontaktnih leč ne hranite na mestih, kjer so izpostavljene sončnim žarkom (npr. v avtu). Temperature na takšnih mestih (nad 50 °C) lahko povzročijo nepopravljive deformacije leč.
- Nikoli ne uporabljajte vode iz pipe.
- Stik kontaktnih leč z ne-sterilno vodo (voda iz vodovoda, masažna kad, plavanje, drugi vodni športi) povečuje tveganje resne mikrobne infekcije.
- Dolgi ali ostri nohti lahko povzročijo poškodbe na kontaktni leči ali na očesu.
- Kontaktne leče ne smejo zmrzniti – n. pr. v avtu.
- Če ima kontaktna leča poškodovan rob ali če opazite kakršne koli druge nepravilnosti na njeni površini, je ne smete več uporabljati.
- Vrste kontaktnih leč ali njenih parametrov ne smete spreminjati brez posveta s svojim specialistom.

4

Če kontaktnih leč ne uporabljate dalj časa, morate **upoštevati** tudi ustrezna navodila za vzdrževanje, ki jih narekujejo proizvajalci za vzdrževanje kontaktnih leč. Kontaktne leče očistite dan pred tem, ko jih boste ponovno uporabili in jih po čiščenju zaradi popolne dezinfekcije čez noč pustite v tekočini za shranjevanje (v skladu z navodili sredstev za vzdrževanje).

Čas navajanja in kontrole

V času, ko se navajate na kontaktne leče, jih ne nosite ves dan – specialist za kontaktne leče vam bo svetoval, kako lahko postopoma podaljšate čas nošenja.

Vsak dan uporabljajte sredstva za vzdrževanje kontaktnih leč, ki vam jih svetuje proizvajalec ali specialist za kontaktne leče. Specialista za kontaktne leče obiščite najmanj 1x letno zaradi kontrole. Če se udobnost nošenja poslabša, **prenehajte uporabljati** kontaktne leče in se posvetujte s svojim specialistom za kontaktne leče.

Uporaba

- Preden se dotaknete kontaktnih leč, si temeljito **umijte in posušite roke**.
- Preden vstavite kontaktne leče v oči, se prepričajte, da le-te niso poškodovane.
- Če vam kontaktna leča pade na tla, jo poberte z vlažno konico prsta ali seskom za odstranjevanje kontaktnih leč.
- Kontaktnih leč nikoli ne vlecite čez površino mize ali oglekala.
- Lečo, ki pade na tla, morate nujno najprej očistiti s tekočino za izpiranje, preden nadaljujete z dejanskim postopkom čiščenja.
- Preden zaprete škatlico za leče, se prepričajte, da leča leži na sredini posodice, saj boste tako preprečili poškodbe robov leče.

5



Pravilna nega in vzdrževanje

Za optimalno udobnost nošenja je potrebna **vsakodnevna uporaba** posebnih sredstev za vzdrževanje kontaktnih leč, ki so prilagojena vašim kontaktnim lečam. **Redno in skrbno vzdrževanje** je tukaj zelo pomembno. Specialist za kontaktne leče bo izbral tak sistem vzdrževanja, ki bo za vas najprimernejši. Pomanjkljiva nega lahko vodi do resnih poškodb oči.

- Kontaktne leče **očistite** takoj, ko jih odstranite z oči. Na notranjo in zunanjo površino kontaktnih leč kanite nekaj kapljic čistilne raztopine in jo med palcem in kazalcem brez sile vtirite – to počnite najmanj 20 sekund.
- Nato kontaktne leče temeljito sperite s tekočino za izpiranje in jih položite v posodico za kontaktne leče, ki ste jo napolnili s svežo tekočino za shranjevanje.
- **Dezinfekcija:** Tekočina za shranjevanje vsebuje dezinfekcijske substance, ki čez noč (praviloma najmanj 6 ur) učinkujejo na kontaktne leče. Brezpogojno upoštevajte navodila sredstva za vzdrževanje, ki ga uporabljate, da bo postopek dezinfekcije potekel pravilno in popolno.
- Dodatna posebna čistila ali odstranjevalci proteinov: V posameznih primerih je za vzdrževanje potrebno še dodatno čistilo za površino kontaktnih leč, ki ga lahko izmenično uporabljate z rednim vsakodnevnim čistilom ali pa le enkrat tedensko. Vaš specialist za kontaktne leče vam bo svetoval glede intervalov čiščenja tako, da bo rezultat čiščenja vaših kontaktnih leč optimalen.

Ne pozabite na redno vzdrževanje posodice za shranjevanje kontaktnih leč. Očistite jo najmanj 1x tedensko, **zamenjajte** pa jo približno vsakih 3-6 mesecev. Kljub rednemu vzdrževanju in skrbnosti namreč ni mogoče izključiti razmnoževanja bakterij v posodici, ki lahko s kontaktno lečo pridejo v oko.

6

Izpolni specialist za kontaktne leče

Ime proizvoda:	D	L
Ime proizvoda:	D	L
Specialist za kontaktne leče		

Načrt navajanja in nadaljnje kontrole

1. dan	priporočen čas nošenja:
2. dan	priporočen čas nošenja:
3. dan	priporočen čas nošenja:
4. dan	priporočen čas nošenja:
5. dan	priporočen čas nošenja:

Termini za nadaljnje kontrole:	Priporočen čas nošenja:

Vaš osebni maksimalni čas nošenja, ki ga priporoča Vaš specialist za kontaktne leče je

ur/dan: datum:

specialist za kontaktne leče:

ur/dan: datum:

specialist za kontaktne leče:

0089.2022-03V6.SWF.HOE

Dok.-Stand 03/2022

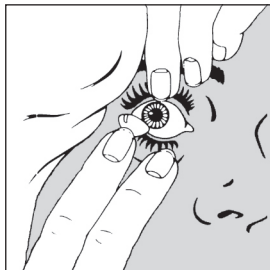
HECHT
Doživetje vida

7

Če se boste držali teh postopkov vzdrževanja, boste veliko pripomogli k varnemu nošenju kontaktnih leč. Zato bi se morali kljub vsakršnim navadam redno in dosledno držati tega poteka vzdrževanja. Le tako boste lahko zagotovili pravilno dezinfekcijo kontaktnih leč in učinkovito odstranjevanje oblog, ki se nabirajo na njihovi površini.

S kontaktnimi lečami ravnajte previdno in mirno, še posebej v času navajanja.

Vstavljanje



Kontaktno lečo namestite na konico kazalca. Z obema očesoma glejte v ogledalo. S sredincem iste roke spodnjo veko potegnite navzdol, s sredincem in/ali prstancem druge roke pa dvignite zgornjo veko. Lečo nato brez pritiskanja položite na oko (glej sliko). Če leče niste namestili na sredino roženice, jo s seskom za odstranjevanje previdno odstranite in ponovite postopek vstavljanja od začetka.

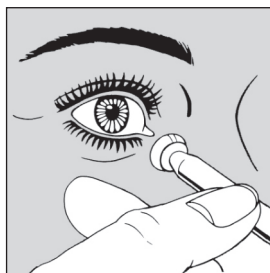
Druga možnost za vstavljanje kontaktnih leč je uporaba posebnega silikonskega seska.

Specialist za kontaktne leče vam bo pokazal metodo, ki je za vas najprimernejša.

8

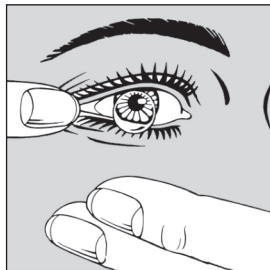
Odstranjevanje

Preden odstranite kontaktno lečo, se prepričajte, da leži na sredini roženice.



Metoda A

Primate sesek s palcem in kazalcem, s sredincem iste roke pa potegnite spodnjo veko navzdol. Z drugo roko dvignite zgornjo veko. Nato sesek previdno položite na sredino kontaktne leče in jo odstranite tako, da odmaknete sesek stran od očesa.



Metoda B

Široko odprite oko, s prstom pa zunanji kotiček očesa povlecite na stran ter na hitro pomežiknite. Drugo roko pri tem držite pod očesom, da bo kontaktna leča padla na dlan. Če iz kakršnih koli fizioloških razlogov ta metoda ne bi bila primerna, priporočamo »Metodo A«.

9

Ličila

Vsem, ki nosite kontaktne leče, ni treba brez ličil. Nasprotno: vaš očesni strokovnjak ali vaš kozmetični svetovalec bo za vas pripravil kozmetiko za oči za ljudi, ki nosijo kontaktne leče. Kremno senčilo, kohl svinčnik in maskara so klinično testirani in oblikovani tako, da ne dražijo oči.

Kljub temu upoštevajte nekaj nasvetov:

- Kozmetične izdelke in kreme uporabljajte samo po vstavitvi kontaktnih leč.
- Po odstranitvi kontaktnih leč odstranite ličila.
- Ličila za oči morajo biti brez maščobe, vodotopna in primerna za tiste, ki nosijo kontaktne leče.
- Pred vstavljanjem kontaktnih leč nanesite lak za las.
- Po uporabi nove kreme za obraz ali oči bodite pozorni na morebitne spremembe pri nošnji vaših kontaktnih leč.

Odsvetujemo Vam uporabo:

senčil za veke v prahu, maskar za veliko dlačicami in barvic za oči, ki se nanašajo na notranji del roba veke. Te substance pogosto prinesejo umazanijo na površino kontaktnih leč, s čimer se zmanjša udobnost nošenja.

Čas nošenja

Oblikovno stabilne kontaktne leče proizvajalca HECHT Contactlinsen GmbH so namenjene nošenju čez dan, torej običajno v času budnosti. Med navajanjem na leče boste postopoma podaljševali čas nošenja, dokler ne boste dosegli maksimalnega časa nošenja, ki vam ga je svetoval specialist za kontaktne leče.

Pred spanjem morate kontaktne leče odstraniti, razen če so za to posebej primerne.

Če se slučajno zgodi, da s kontaktnimi lečami v očeh za kratek čas nenamerno zaspite, so skrbi glede kakršnih koli negativnih posledic povsem odveč. Morebitni občutek suhosti boste odpravili že z nekaj mežiki. Vlažilne kapljice bodo v tej situaciji povečale gibljivost kontaktnih leč, prav tako pa bodo navlažile očesno površino.

Navodila boste dobili pri vašem specialistu za kontaktne leče.

10

Čas uporabe

Čas uporabe je odvisen od:

- materiala, iz katerega so izdelane kontaktne leče
- parametrov leče
- ravnanja z lečami
- nege in vzdrževanja
- mehanske obremenitve
- režima nošenja (vsakodnevno ali občasno)

V okviru **rednih kontrol** (najmanj enkrat letno) naj vaš specialist za kontaktne leče preveri funkcionalnost in varnost uporabe leč. Za varno uporabo pri vsakodnevem nošenju oblikovno stabilnih kontaktnih leč priporočamo **redno menjavo** kontaktnih leč. Menjati jih je treba vsakih 18-24 mesecev.

Informacijski list (po zakonskih določilih)

Oblikovno stabilne kontaktne leče za oči

Splošna navodila

Prosimo vas, da pazno preberete ta informacijski list, saj vsebuje pomembne informacije v zvezi z uporabo proizvoda in varnostjo. Če boste še imeli vprašanja v zvezi s kontaktnimi lečami, se obrnite na svojega specialista za kontaktne leče.

Indikacije

Za korekcijo napak vida, optimiranje vida in za kozmetične namene. Opozorilo! Če ste kupili kontaktne leče izključno zaradi kozmetičnih razlogov, le-te nimajo nikakršnega optičnega učinka.

11

Kontraindikacije

Ne uporabljajte Vaših kontaktnih leč pri:

- vnetjih, infekcijah in poškodbah očesa; spremenjeni občutljivosti roženice; alergijah, boleznih, poškodbah ali spremembah roženice in/ali vek
- zdravilih, ki lahko na kakršen koli način negativno vplivajo na nošenje kontaktnih leč
- pomanjkanju solzne tekočine

Za siceršnje ravnanje s kontaktnimi lečami se posvetujte s svojim specialistom za kontaktne leče.

Medsebojno učinkovanje z drugimi sredstvi

Da bi se izognili neželenim interakcijam med kontaktnimi lečami in negovalnim izdelkom, bo vaš strokovnjak za kontaktne leče izbral sistem za nego, ki je za vas najbolj primeren.

Če imate znane alergijske reakcije, obvestite svojega strokovnjaka za kontaktne leče in si zapišite sestavine ustreznih sistemov za nego, če to opazite. To še posebej velja, ko prvič uporabljate kontaktne leče.

Zdravila lahko povzročijo spremembo solznega filma in vplivajo na prenašanje kontaktnih leč. Povejte svojemu okulistu, katera zdravila jemljete. Pri kapljicah za oko je treba upoštevati ustrezna navodila v navodilih za te pripravke. Kapljic za oko načeloma ne smete kapljati po kontaktnih lečah. Obstaja nekaj izjem. O tem vprašajte svojega oftalmologa.

Trde kontaktne leče niso namenjene kombiniranju z zdravili.

Stranski učinki

Čeprav oblikovno stabilne kontaktne leče ljudje praviloma dobro prenašajo, pa načeloma ni mogoče izključiti reakcij, ki jih spremljajo različni simptomi.

Če se pojavijo spodaj navedeni ali podobni simptomi, **prenehajte** uporabljati kontaktne leče

- povečan občutek tujka v očesu

12

- rdeče oči
- prekomerna občutljivost na svetlobo
- zbadanje, pekoč občutek, bolečine
- nenadno poslabšanje vida
- pojav izločkov na očesu
- prekomerno solzenje
- zamegljen vid
- suhe oči

Možna je nevarnost trajnih poškodb oči

V teh primerih **nemudoma** obiščite svojega specialista za kontaktne leče. Prav tako ga obvestite o vsaki spremembi glede udobnosti nošenja kontaktnih leč, poslabšanju vida ali kakršni koli drugi reakciji.

Posebna opozorila

Redno obiskujte svojega očesnega strokovnjaka za nadaljnje preglede in preglede kontaktnih leč. Kontaktne leče vedno skrbno očistite in razkužite v skladu z ustreznimi navodili. Ne prekoračite priporočenega dnevnega časa nošenja vaših kontaktnih leč.

Če je proizvajalec določil intervale zamenjave, se ti ne smejo preseči, sicer lahko pride do poslabšanja vida. Sistema za nego kontaktnih leč nikoli ne menjajte brez posvetovanja z očesnim strokovnjakom.

Če so vaše oči razdražene, odstranite kontaktne leče in obiščite svojega očesnega strokovnjaka!

Ne uporabljajte kontaktnih leč, ki jim je potekel rok uporabnosti, in ne uporabljajte izdelkov za nego kontaktnih leč, ki jim je že potekel rok uporabnosti. Tudi če vaše kontaktne leče vsebujejo UV filter, to ne nadomesti sončnih očal. Če ste imeli resen incident, povezan z vašimi kontaktnimi lečami, kontaktirajte vašega dobavitelja. Obvestite HECHT Contactlinsen GmbH in po potrebi pristojni organ.

13